



FR 830 EASY TER...



Fresatrice a copiare ad un mandrino

- Il pezzo è tenuto da morse pneumatiche montate su una trave inclinabile, può essere posizionato su qualsiasi angolo compreso tra $\pm 90^\circ$ e bloccato in posizione con un comando pneumatico.
- Mandrino a velocità variabile tramite variatore di frequenza.
- Bloccaggio pneumatico del mandrino all'altezza voluta.
- Tastatore di copiatura ad azionamento pneumatici a tre diametri.
- Cambio utensile facilitato da un sistema auto-estraibile
- Lavoro di copiatura diretto in scala 1:1
- Copiatura su maschera o su fermi di battuta.
- Progettazione conforme alla direttiva macchine secondo le direttive CE.

One-spindle copy router

- The piece hold by pneumatic clamps mounted on a tilting support can be pneumatically tilted on any positions, between -90° and $+90^\circ$.
- The spindle speed is variable by means of a frequency inverter.
- Pneumatic locking of the spindle at the required height position.
- Double acting pneumatic copy finger for three different tool diameter.
- Simply tool changing thanks to a self-releasing system.
- Copy routing on an 1:1 ratio.
- Routing up to stops or from copying jig.
- Designed in accordance with the EC rules.

Fraiseuse à copier à une tête

- La pièce est maintenue par des étaux pneumatiques montés sur une poutre basculante ; elle peut être positionnée à n'importe quel angle entre $\pm 90^\circ$, par une commande pneumatique.
- Mandrill à vitesse variable par variateur de fréquence.
- Blocage pneumatique du mandrin à la hauteur voulue.
- Palpeur de copiage à actionnement pneumatique avec trois différents diamètres.
- Changement d'outil facilité par un système "auto-extractible".
- Copiage rapport 1:1.
- Fraisage sur butées ou sur gabarits.
- Projet conforme à la directive machine selon les directives CE.

Fresadora copiadora de un mandril

- La pieza se mantiene en su lugar por medio de mordazas neumáticas montadas sobre una viga basculante que puede colocarse en cualquier ángulo entre -90° y $+90^\circ$ mediante un mando neumático.
- Mandrill con velocidad variable por medio de un variador de frecuencia.
- Bloqueo neumático del mandril a la altura requerida.
- Cambio de fresa facilitado con un sistema autoextraíble.
- Palpadores de copiado con accionamiento neumático a tres diámetros.
- Trabajo de copiado directo en escala 1:1.
- Copiado sobre plantilla o sobre topes.
- Proyecto y realización de acuerdo a la directiva CE.

Einspindel - Kopierfräse

- Das Stück, das durch pneumatische Schraubstöcke festgehalten wird, die auf einem drehbaren Träger angebaut sind, kann stufenlos durch eine pneumatische Steuerung zwischen -90° und $+90^\circ$ positioniert werden.
- Variable Geschwindigkeit der Spindel mittels Frequenzumwandler.
- Pneumatische Blockierung der Spindel bei beliebiger Höhe.
- Pneumatischer Kopierfinger für drei verschiedene Fräserdurchmesser.
- Bequemer Werkzeugwechsel durch ein Selbstausziehbares System.
- Kopierarbeit im Verhältnis 1:1.
- Kopieren mit Schablonen oder Anschlägen.
- Die Maschine entspricht den EG Vorschriften.

Máquina fresadora para copiar de cabeça única

- A peça é mantida por morsas pneumáticas montadas sobre uma mesa basculante, pode ser posicionado em qualquer ângulo entre $\pm 90^\circ$ e bloqueado em posição com um controlo pneumático.
- Mandrill com velocidade variável através de um variador de frequência.
- Bloqueio pneumático do mandril na altura desejada.
- Apalpador de reprodução com accionamento pneumático, em três diâmetros.
- Troca de ferramenta facilitada por um sistema de "remoção automática".
- Operação de reprodução directa na escala 1:1.
- Reprodução no molde ou nos batentes.
- Proyecto de acordo com a directriz máquinas segundo as directrizes CE.

Dati Tecnici

Capacità di fresatura	mm. 290x185
Corsa verticale	mm. 200
Capacità di serraggio	mm. 170x135
Velocità utensile	rpm 2800-12000
Potenza motore	kW 1,1
Tensione	V. 230-400 ($\pm 5\%$)
Pressione d'esercizio	bar 7
Lunghezza	mm. 1300
Larghezza	mm. 1160
Altezza	mm. 1800
Peso	kg. 260

Technical Data

Routing capacity	mm. 290x185
Vertical stroke	mm. 200
Clamping capacity	mm. 170x135
Rotating tool speed	rpm 2800-12000
Power of the motor	kW 1,1
Power supply	V. 230-400 ($\pm 5\%$)
Compressed air supply	bar 7
Length	mm. 1300
Width	mm. 1160
Height	mm. 1800
Weight	kg. 260

Données Techniques

Capacité de fraisage	mm. 290x185
Course verticale	mm. 200
Serrage des profilés	mm. 170x135
Vitesse broche fraisage	rpm 2800-12000
Puissance du moteur	kW 1,1
Tension	V. 230-400 ($\pm 5\%$)
Pression de service	bar 7
Longueur	mm. 1300
Largeur	mm. 1160
Hauteur	mm. 1800
Poids	kg. 260

Datos Técnicos

Capacidad de trabajo	mm. 290x185
Recorrido vertical	mm. 200
Capacidad de bloqueo perfil	mm. 170x135
Velocidad rotación mandril	rpm 2800-12000
Potencia motor	kW 1,1
Voltaje	V. 230-400 ($\pm 5\%$)
Presión de alimentación	bar 7
Largo	mm. 1300
Ancho	mm. 1160
Alto	mm. 1800
Peso	kg. 260

Technische Daten

Fräsbereich senkrecht	mm. 290x185
Vertical Hub	mm. 200
Spannbereich der Profile	mm. 170x135
Frässpindeldrehzahl	rpm 2800-12000
Motorleistung	kW 1,1
Spannung	V. 230-400 ($\pm 5\%$)
Druckluftanschluß	bar 7
Gesamtlänge	mm. 1300
Tiefe	mm. 1160
Höhe	mm. 1800
Gewicht	kg. 260

Dados Técnicos

Capacidade de fresagem	mm. 290x185
Curso vertical	mm. 200
Capacidade de aperto	mm. 170x135
Velocidade de ferramenta	rpm 2800-12000
Potência motor	kW 1,1
Tensão	V. 230-400 ($\pm 5\%$)
Pressão de exercício	bar 7
Comprimento	mm. 1300
Largura	mm. 1160
Altura	mm. 1800
Peso	kg. 260